ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 26. Juli 1996

zur Aufstellung eines Verzeichnisses der Industriegebiete mit rückläufiger Entwicklung, die unter das in der Verordnung (EWG) Nr. 2052/88 des Rates festgelegte Ziel Nr. 2 fallen, für den Programmplanungszeitraum 1997-1999 und zur Änderung der Entscheidung 94/169/EG

(96/472/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 2052/88 des Rates vom 24. Juni 1988 über Aufgaben und Effizienz der Strukturfonds und über die Koordinierung ihrer Interventionen untereinander sowie mit denen der Europäischen Investitionsbank und der anderen vorhandenen Finanzinstrumente [1], zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 3193/94 [2], insbesondere auf Artikel 9 Absatz 3,

nach Anhörung des Beratenden Ausschusses für die Entwicklung und Umstellung der Regionen,

in Erwägung nachstehender Gründe:

In der Verordnung (EWG) Nr. 2052/88, insbesondere in Artikel 12 Absatz 1, ist ein zweiter Programmplanungszeitraum von 1994 bis 1999 für die Strukturfondsinterventionen nach Ziel Nr. 2 vorgesehen.

In Artikel 9 Absatz 3 der vorgenannten Verordnung ist festgelegt, daß die Kommission nach dem Verfahren des Artikels 17 und auf der Grundlage der in Artikel 9 Absatz 2 genannten Kriterien ein erstes Verzeichnis der unter das Ziel Nr. 2 fallenden Industriegebiete mit rückläufiger Entwicklung für drei Jahre aufstellt und dabei in enger Abstimmung mit den betreffenden Mitgliedstaaten den nationalen Prioritäten und Gegebenheiten Rechnung trägt. Dieses Verzeichnis ist mit der Entscheidung 94/169/EG der Kommission [3], zuletzt geändert durch die Entscheidung 95/189/EG [4], für den Programmplanungszeitraum von 1994-1996 festgelegt worden.

In Artikel 9 Absatz 6 ist vorgesehen, daß das Verzeichnis der Fördergebiete von der Kommission in enger Abstimmung mit den betreffenden Mitgliedstaaten in regelmäßigen Zeitabständen überprüft wird und daß die Zuschüsse, die die Gemeinschaft im Zusammenhang mit Ziel Nr. 2 in den verschiedenen Gebieten des Verzeichnisses gewährt, auf dreijähriger Basis geplant und durchgeführt werden.

Gemäß Artikel 9 Absatz 1 der vorgenannten Verordnung umfassen die unter das Ziel Nr. 2 fallenden Industriegebiete mit rückläufiger Entwicklung Regionen, Grenzregionen oder Teilregionen (einschließlich Arbeitsmarktregionen und städtische Verdichtungsräume).

In Artikel 9 Absatz 2 sind die Kriterien zur Festlegung der unter das Ziel Nr. 2 fallenden Industriegebiete mit rückläufiger Entwicklung aufgeführt.

Gemäß Artikel 9 Absatz 4 sorgen die Kommission und die Mitgliedstaaten bei der Aufstellung des Verzeichnisses für eine effektive Konzentration der Maßnahmen auf die am stärksten betroffenen Gebiete und die am besten geeignete räumliche Ebene und tragen dabei der besonderen Lage der betreffenden Gebiete Rechnung.

Es ist sinnvoll, das ursprüngliche Verzeichnis für den Programmplanungszeitraum von 1997-1999 in geänderter Fassung beizubehalten —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Das ursprüngliche Verzeichnis der gemäß Artikel 9 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 2052/88 mit der Entscheidung 94/169/EG festgelegten, unter das Ziel Nr. 2 fallenden Industriegebiete mit rückläufiger Entwicklung gilt in der im Anhang aufgeführten geänderten Fassung für den Dreijahreszeitraum 1997-1999.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an alle Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 26. Juli 1996

Für die Kommission

Monika WULF-MATHIES

Mitglied der Kommission

---

[1] ABl. Nr. L 185 vom 15. 7. 1988, S. 9.
[2] ABl. Nr. L 337 vom 24. 12. 1994, S. 11.
[3] ABl. Nr. L 81 vom 24. 3. 1994, S. 1.
[4] ABl. Nr. L 123 vom 3. 6. 1995, S. 18.

ANHANG

VERZEICHNIS DER FÖRDERFÄHIGEN ZIEL-Nr. 2-GEBIETE (1997-1999)

SPANIEN

Aus dem Verzeichnis für 1997-1999 zu streichende Fördergebiete des Zeitraums 1994-1996

Nr. NUTS III	Niveau III Region	Förderfähige Gebiete	
		Gesamt Niveau III Region mit Ausnahme von	Nur die folgenden Gebiete innerhalb der Niveau III Region sind förderfähig
		Gebiete, die die Kriterien a), b) und c) erfüllen	
4	Zaragoza		Distrito administrativo nº 2 (centro) del municipio de Zaragoza y Distrito administrativo nº 7 (Almozara) del municipio de Zaragoza

Dem Verzeichnis von 1994-1996 hinzuzufügende Gebiete

Nr. NUTS III	Niveau III Region	Förderfähige Gebiete	
		Gesamt Niveau III Region mit Ausnahme von	Nur die folgenden Gebiete innerhalb der Niveau III Region sind förderfähig
		Regionen, die die Kriterien a), b) und c) erfüllen	
4	Zaragoza		Distrito administrativo nº 1 (Casco Antiguo) del municipio de Zaragoza y Distrito administrativo nº 4 (Ensanche) del municipio de Zaragoza
5	Barcelona		Unidad estadística básica nº 81 (parte): zona Universitaria (sólo complejo universitario) del municipio de Barcelona
		Von der Umstrukturierung in den entscheidenden Industriezweigen betroffene Gebiete	
3	Baleares		Finca rústica «Son Espanyol» (perteneciente al municipio de Palma de Mallorca)
		Verdichtungsgebiete mit industriellem Rückgang	
1	Madrid		Entidad de población «Los Villares» (perteneciente al municipio de Arganda) Polígonos industriales (cuya denominación se adjunta aparte) de los municipios de Arganda, Ajalvir, Coslada, Humanes, Meco, Mejorada del Campo, Navalcarnero, Pinto, Torrejón de la Calzada, Torrejón de Velasco, Valdemoro y Velilla de San Antonio Polígonos industriales de los distritos de San Blas, Vicálvaro, Villa de Vallecas y Villaverde del municipio de Madrid Universidad Complutense y Universidad Politécnica (Ciudad Universitaria) Universidad Complutense (Campus de Somosaguas) Universidad Politécnica (villa de Vallecas) Universidad Autónoma (Cantoblanco)

ITALIEN

Aus dem Verzeichnis für 1997-1999 zu streichende Fördergebiete des Zeitraums 1994-1996

Nr. NUTS III	Niveau III Region	Förderfähige Gebiete	
		Gesamt Niveau III Region mit Ausnahme von	Nur die folgenden Gebiete innerhalb der Niveau III Region sind förderfähig
	Regionen, die die Kriterien a), b) und c) erfüllen		
3	Pisa		Comune di Pisa: quartiere n. 5 (parte) ad eccezione delle sezioni censuarie n.: 231, 234, 236, 237, 244, 245, 246, 248
	Von der Umstrukturierung in den entscheidenden Industriezweigen betroffene Gebiete		
5	Milano		Comune di Rescaldina
6	Varese		Comune di Vergiate
13	Reggio Emilia		Comune di Correggio (parte): sezioni censuarie n.: da 1 a 7, da 12 a 25, da 31 a 39, da 45 a 46, da 48 a 50, da 53 a 68, da 75 a 84, 88 Comune di Reggio Emilia (parte) Circoscrizione n. 2, limitatamente alle sezioni censuarie n.: 1472 e 1477, da 266 a 296, da 298 a 301 Circoscrizione n. 7, limitatamente alle sezioni censuarie n.: 1182, 1186, 1187, 1212, 1213, 1215, 1216, 1218 e 1220; da 1174 a 1177, da 1193 a 1197, da 1200 a 1210 Circoscrizione n. 8, limitatamente alle sezioni censuarie n.: da 1306 a 1325, da 1421 a 1443, da 1456 a 1468
14	Modena		Comune di Carpi (parte) sezioni censuarie n.: da 168 a 455

Dem Verzeichnis von 1994-1996 hinzuzufügende Gebiete

Nr. NUTS III	Niveau III Region	Förderfähige Gebiete	
		Gesamt Niveau III Region mit Ausnahme von	Nur die folgenden Gebiete innerhalb der Niveau III Region sind förderfähig
	Angrenzende Gebiete		
1	Roma		Comune di Roma (parte) la circoscrizione XII limitatamente alla zona L del PRG
10	Venezia		Comune di Venezia (parte): zona portuale del Comune di Venezia

Von der Umstrukturierung in den entscheidenden Industriezweigen betroffene Gebiete

5	Milano		Comune di Arese (parte): limitatamente alle sezioni censuarie n. da 10 a 13, da 16 a 20, 24, da 31 a 33 Comune di Lainate (parte): limitatamente alle sezioni censuarie n. da 5 a 9, 13, da 15 a 17 Comune di Garbagnate Milanese (parte): frazione di Bariana
7	Trieste		Comune di Trieste (parte): zona portuale del Comune di Trieste
14	Modena/Ferrara		Comune di Ferrara (parte): l'intero territorio comunale ad eccezione delle seguenti circoscrizione: Centro cittadino, Zona Est, Zona Nord-Est, Zona Sud, Nord-Ovest, Giardino-Arlanuova-Doro Della circoscrizione di Via Bologna restano escluse le seguenti sezioni censuarie: da 317 a 324, da 328 a 355, da 359 a 410 Della circoscrizione Nord restano escluse le seguenti sezioni censuarie: da 626 a 644, da 646 a 673, da 680 a 682 Comune di Copparo (parte): l'intero territorio comunale ad eccezione delle seguenti sezioni censuarie: numeri 1, 2 e da 4 a 14 Comune di Ro Ferrarese
15	Firenze		Comune di Fucecchio

NIEDERLANDE

Dem Verzeichnis von 1994-1996 hinzuzufügende Gebiete

Nr. NUTS III	Niveau III Region	Förderfähige Gebiete	
		Gesamt Niveau III Region mit Ausnahme von	Nur die folgenden Gebiete innerhalb der Niveau III Region sind förderfähig
	Angrenzende Gebiete		
1	Overig Groningen		Havengebied Eemshaven (onderdeel van de gemeente Eemsmond) bestuurd door het Havenschap Delfzijl